

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (غير مدققة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

الصفحات

١	التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	الميزانية العمومية المرحلية الموحدة
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
٧-٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
٢٤-٨	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى السادة المساهمين في شركة دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة المرحلية المرفقة لشركة دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يُشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل المرحلي الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنتهية". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد على أمر

بدون إبداء أي تحفظ على رأينا، نوّد أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (١٠) من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية الذي يوضح حالة عدم اليقين المتعلقة بنتيجة إجراءات التحكيم التي تم اتخاذها بحق بعض العملاء.

براييس ووترهاوس كوبرز

٦ نوفمبر ٢٠١٣



أمين حسن ناصر

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع
الميزانية العمومية المرحلية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (متممة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير متممة) ألف درهم	إيضاح	الموجودات
٥٠٤,٢٠٠	٥٣٥,٣٣٨	٧	موجودات غير متداولة
-	٢٩,٠٠٩	٩	ممتلكات ومنشآت ومعدات
١,١٣٦,٢١٩	١,١٠٧,٩٠٦		استثمارات عقارية
١٧,٦٣٠	١٧,٩٦٣		موجودات غير ملموسة
٢,٣٨٤	٥٧,٨٥٢	١٥	موجودات ضريبية دخل مؤجلة
١٧٤,٤١٥	١٠٢,٥٥٠	١٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
			ذمم مدينة تجارية وأخرى
١,٨٣٤,٨٤٨	١,٨٥٠,٦١٨		
٢٦,٥١٠	٢٨,٨٧٨		موجودات متداولة
٦٤,٨٣٠	٢٥,٩٠٩	٨	مخزون
٣,٧٤١,٨٦١	٤,٢٨٢,٥٣٢	١٠	عقارات بفرض التطوير
٢٥,٩٩٠	١٣٠,٧٥٠	١١	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٤,٨٢١	٤,٦٧٨		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٧٣٠,٧٠٠	٦٣٧,٧٠٤	١٢	موجودات مالية بالتقمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
			أرصدة نقدية ومصرفية
٤,٥٩٤,٧١٢	٥,١١٠,٤٥١		
٦,٤٢٩,٥٦٠	٦,٩٦١,٠٦٩		مجموع الموجودات
٢,٢٨٥,٠٤٧	٢,٢٨٥,٠٤٧		حقوق الملكية والمطلوبات
-	٣,٠٢٦	١٦	حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم
(٢٨,٢٢٢)	-	١٦	رأس المال
٧٩,٢١٩	٧٩,٢١٩		علاوة إصدار
٢٤,٥٤٣	٢٤,٥٤٣		أسهم خزينة
٣٦٣,٨٣٥	٤٨٧,٥٤٧		احتياطي قانوني
(٨,٣٤٦)	(١٠,٧٢٠)		احتياطي آخر
٢,٧١٥,٦٧٦	٢,٨٦٨,٦٦٢		أرباح محتجزة
٥٣,١٠٦	٧٢,٧١٦		احتياطي تحويل عملات أجنبية
٢,٧٦٨,٧٨٢	٢,٩٤١,٣٧٨		الحصص غير المسيطرة
١١٩,٣٨٤	٤٨,٨٧٨	١٣	مجموع حقوق الملكية
٨,٨٣٥	١١,٩٥٦		المطلوبات
٨٤,٦٦٩	٩٨,١٥٢		مطلوبات غير متداولة
٢١,٦٥٩	-	١٤	قروض مصرفية
٢٣٤,٥٤٧	١٥٨,٩٨٦		مطلوبات ضريبية دخل مؤجلة
٢,٢٠٥,١٥٨	٢,٨٣٦,٣٦٦	١٣	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,٢٠٩,٣٧٤	١,٠١٤,٦٦٩	١١	أنوات مالية مشتقة
١١,٦٩٩	٩,٦٧٠		مطلوبات متداولة
٣,٤٢٦,٢٣١	٣,٨٦٠,٧٠٥		ذمم دائنة تجارية وأخرى
٣,٦٦٠,٧٧٨	٤,٠١٩,٦٩١		قروض مصرفية
٦,٠٨٦,٥٦٠	٦,٩٦١,٠٦٩		مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
			مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تم اعتماد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٦ نوفمبر ٢٠١٣، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

بيان الدخل المرحلي الموحد

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
٦٢٢,٧٦٠ (٥٥٠,٢٦٢)	٩٩٤,٩٧٣ (٨٧٢,٣٨٤)	٢,١١٦,٧٦٢ (١,٨٣٧,٤٣٤)	٣,٥٦١,٥٥٣ (٣,١٥٣,٣٣٥)	إيرادات عقود تكاليف عقود
٧٢,٤٩٨	١٢٢,٥٨٩	٢٧٩,٣٢٨	٤٠٨,٢١٨	إجمالي الربح
١١,٠٦٣ (٨١,٥٣٤)	٩,٩٠٩ (١٠٣,٠١٩)	١٧,٦٠٤ (٢٢١,٥٦٨)	١٦,٢٤٥ (٢٣٥,٧٥٤)	إيرادات أخرى مصاريف عمومية وإدارية أرباح / (خسائر) أخرى- بالصفحي
-	١٣,٢٤٣	(٣,٦٦٥)	١,٥٠٦	ربح العمليات
٢,٠٢٧	٤٢,٧٢٢	٧١,٦٩٩	١٩٠,٢١٥	إيرادات تمويل تكاليف تمويل
٦,٧٣٣ (٣,٢٧٠)	٤,٤٧٧ (٦,٢٨٩)	٢٨,٤٧٢ (٨,٦٨٠)	١٦,٠٥٢ (٢٧,٠٠٩)	(تكاليف) / إيرادات تمويل- بالصفحي
٣,٤٦٣	(١,٨١٢)	١٩,٧٩٢	(١٠,٩٥٧)	ربح الفترة قبل الضريبة (مصرف) / إيرادات ضريبة الدخل
٥,٤٩٠ ٢,٣٩٥	٤٠,٩١٠ (١٠,٨٥٨)	٩١,٤٩١ (٨,٩٦٩)	١٧٩,٢٥٨ (٣٤,٣٠٦)	ربح الفترة
٧,٨٨٥	٣٠,٠٥٢	٨٢,٥٢٢	١٤٤,٩٥٢	العائد إلى: ملاك الشركة الأم الحصص غير المسيطرة
٣,٩٢١ ٣,٩٦٤	٢٣,٧٥٠ ٦,٣٠٢	٦٧,٥٥١ ١٤,٩٧١	١٢٣,٧١٢ ٢١,٢٤٠	ربح المسهم - الأساسي والمخفض (بالدرهم)
٧,٨٨٥	٣٠,٠٥٢	٨٢,٥٢٢	١٤٤,٩٥٢	
٠,٠٠٢	٠,٠١٠	٠,٠٣٠	٠,٠٥٤	

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٩١,٤٩١	١٧٩,٢٥٨	أنشطة العمليات
		ربح الفترة قبل الضريبة
		تعديلات بسبب:
		الاستهلاك
٢٨,٧٣٣	٣٢,٤٧٢	إطفاء موجودات غير ملموسة
٢٨,٦٧٠	٢٨,٣١٣	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٠,٥٥٦	٢٣,١٨٢	مصاريف أتعاب إدارة المجموعة
١١,١٠٠	-	ربح من استثمار
-	(١,٦٢٥)	خسارة قيمة عادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣,٦٦٥	١٤٣	ربح قيمة عادلة من تسوية أدوات مالية مشتقة
-	(١,٥٠٦)	إيرادات تمويل
(٢٨,٤٧٢)	(١٦,٠٥٢)	ربح من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
(١٦٣)	(٦٦٥)	تكاليف تمويل
٨,٦٨٠	٢٧,٠٠٩	مخصص الانخفاض في قيمة مخزون
٥,٤٩٧	-	مخصص الانخفاض في قيمة نم مدينة تجارية ومحتجزات- بالصافي
٢٢,٧٨٥	٣,٩٦١	
١٩٢,٥٤٢	٢٧٤,٤٩٠	التدفقات النقدية للعمليات قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وضريبة الدخل والتغيرات في رأس المال العامل
(١٠,٤٦٦)	(٩,٦٩٩)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٩,٨١٧)	(٣١,٥١٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
		التغيرات في رأس المال العامل:
		مخزون
٢,٤٢٠	(٢,٣٦٨)	عقارات بغرض التطوير
(٧,٦٣٦)	(٢,٩٤٤)	نم مدينة تجارية وأخرى قبل المخصصات وباستثناء الفائدة المدينة والقروض والدفعات المقدمة
(٣٤٢,٩٥٣)	(٥١٠,٩٣١)	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
(٧,١٨٧)	(١٠٤,٧٦٠)	نم دانة تجارية وأخرى باستثناء ضريبة الدخل والفائدة وأتعاب إدارة المجموعة مستحقة الدفع
(٢٠٦,٣٩٣)	٦٢٠,١٣٧	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
(١٣,٥٦٨)	(٢,٠٢٩)	
(٤٠٣,٠٥٨)	٢٣٠,٣٧٨	صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة العمليات
		أنشطة الاستثمار
(١٠٦,٣٢٤)	(٩٨,٣١٧)	شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
٨١٧	٣٥,٧٣٩	عوائد من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
٢٣٣,٨٩٤	(٥٣,٨٤٣)	(صافي استثمارات منجزة) / صافي عوائد من استبعاد استثمارات
(٦,٤٣٤)	-	استحواذ على موجودات غير ملموسة
٣٩,٠٦٠	٣٤,٩٦٦	قروض ودفعات مقدمة
٢٩,٠٤٥	١٩,٢٥٠	فائدة مقبوضة
-	٤٤٤,٨٦٧	حركة في نقد مقيد
١٩٠,٠٥٨	٣٨٢,٦٦٢	صافي النقد الناتج عن أنشطة الاستثمار

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد (تابع)

التسعة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
٢٢٢,٨٠٩	(١٩٣,٢٣٦)	أنشطة التمويل
١٣٤,٤٠٩	١٧٠,٣٣١	ودائع لأجل مرهونة
٣٩٤,٣٢٩	٨٧,٢٨٤	صافي العوائد من إيصالات الأمانة والقروض الأخرى
(٥٤٠,٢٢٠)	(٦٢١,٣٥٧)	عوائد من قروض لأجل
١١٢	-	سداد قروض لأجل
(٦٤,٣٦١)	(١,٦٣٠)	مساهمة حصة غير مسيطرة في رأس مال شركة تابعة
-	٣١,٦٤٨	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٣,٨٢٤)	(٢٣,٦٠٢)	عوائد من بيع أسهم خزينة
		فائدة مدفوعة
١٣٣,٢٥٤	(٥٥٠,٥٦٢)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج عن أنشطة التمويل
(٧٩,٧٤٦)	٦٢,٤٧٨	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
١,٦٢٨	(٢,٣٧٤)	صافي فروق من تحويل عملات أجنبية
٢٢٣,٣٧٠	١٨٢,٠٣٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٤٥,٢٥٢	٢٤٢,١٣٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

١٢

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١ معلومات عامة

تأسست شركة دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع ("الشركة" أو "الشركة الأم") في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٨، وسُجّلت في ٢١ يناير ٢٠٠٩ كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

العنوان المُسجل للشركة هو ص.ب ٦٥٧٩٤ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة (يُشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") في تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات وتشمل المقاولات الكهربائية والصحية والتكييف والتبريد والصرف الصحي في منطقة الشرق الأوسط وأوروبا وآسيا وشمال أفريقيا.

فيما يلي الشركات الرئيسية التابعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة للشركة:

بلد التأسيس	نسبة الملكية (%)		الأنشطة الرئيسية	الشركات التابعة الرئيسية
	٢٠١١	٢٠١٢		
الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م (أبوظبي)
الإمارات العربية المتحدة	٨٠	١٠٠	الأعمال الميكانيكية والكهربائية والإنشاءات المدنية	شركة جلف تكنيكال كونستركشن (ش.ذ.م.م)
الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	إنشاء محطات معالجة مياه الصرف والمياه والرواسب	دريك أند سكل للمياه والطاقة ذ.م.م
الكويت	٧٥	٧٥	المقاولات الكهربائية وأعمال التصليح المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات الكهربائية ذ.م.م
قطر	١٠٠	١٠٠	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م
الجزر البريطانية العذراء	١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	باسفانت إنجينيرينغ ليمتد
ألمانيا	١٠٠	١٠٠	إنشاء محطات معالجة مياه الصرف والمياه والرواسب	باسفانت رويديجر جي إم بي اتش وشركاتها التابعة (شركة تابعة لشركة باسفانت إنجينيرينغ ليمتد)
تاييلاند	١٠٠	١٠٠	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال (تاييلاند) ليمتد
المملكة العربية السعودية	٦٥	٦٥	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م
المملكة العربية السعودية	١٠٠	١٠٠	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة
المملكة العربية السعودية	٩٤	٩٤	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	شركة دريك أند سكل للإنشاءات ذ.م.م
جمهورية مصر العربية	١٠٠	١٠٠	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات ش.م.م
الهند	-	١٠٠	إنشاء محطات معالجة مياه الصرف والمياه والرواسب	دريك أند سكل للمياه والطاقة الهند الخاصة المحدودة
سلطنة عمان	٥١	٥١	أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات	دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م (عُمان)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١ معلومات عامة (تابع)

تمتلك المجموعة، من خلال شركة جلف تكنيكال كونستركشن ش.م.م، حصة بنسبة ٥٠% في رانيا تست مشروع مشترك، وهو مشروع مشترك مع شركة رانيا للمقاولات العامة ذ.م.م بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠٠٥.

تمتلك المجموعة من خلال شركة دريك أند سكل للمياه والطاقة ذ.م.م، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع مشترك مع المؤسسة الأفغانية للطاقة الكهربائية بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠١١.

تمتلك المجموعة من خلال شركة دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات ش.م.م، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع مشترك مع شركة أبناء حسن علام (أبناء مصر للتعمير ش.م.م) بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١١.

تمتلك المجموعة من خلال شركة دريك أند سكل للإنشاءات ذ.م.م، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع مشترك مع مجموعة المقاولون المتحدون ذ.م.م (أوفشور) (CCC) بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠١١.

تمتلك المجموعة من خلال شركة دريك أند سكل للإنشاءات ذ.م.م- المملكة العربية السعودية، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع مشترك مع الشركة العربية للإنشاءات (ACC - DSC JV) بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠١٢.

تمتلك المجموعة من خلال شركة دريك أند سكل انترناسيونال ش.م.ع، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع مشترك مع شركة سي أي سي أي إم (اس. بي. أي) بموجب اتفاقية مشروع مشترك مبرمة بتاريخ ١١ يناير ٢٠١٣.

٢ أساس الإعدادات والسياسات المحاسبية

١-٢ أساس الإعدادات

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تُحتسب الضرائب على الدخل في الفترات المرحلية باستخدام معدل الضريبة المطبق على الأرباح الفعلية المعترف بها.

٢-٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ باستثناء ما هو مبين أدناه:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، "قياس القيمة العادلة". يضع هذا المعيار إطار عمل موحد لقياس القيمة العادلة وبيان الإفصاحات حول عمليات قياس القيمة العادلة، عندما تكون هذه العمليات مطلوبة أو مسموح بها بموجب المعايير الأخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية. وعلى وجه الخصوص، يقدم المعيار تعريفاً موحداً للقيمة العادلة على أنها السعر الذي يتم من خلاله إجراء معاملة منظمة لبيع أصل أو تحويل التزام بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. يستبدل هذا المعيار ويتوسع في متطلبات الإفصاح المتعلقة بعمليات قياس القيمة العادلة ضمن المعايير الأخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية، بما في ذلك المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، "الأدوات المالية: الإفصاحات". إن بعض هذه الإفصاحات تعتبر مطلوبة تحديداً في البيانات المالية المرحلية الخاصة بالأدوات المالية. وعليه، فقد قامت المجموعة بإدراج الإفصاحات الإضافية المقررة بموجب المعيار (إيضاح ٤-٣).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تابع)

٢-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

وفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، فقد قامت المجموعة بتطبيق الإرشادات الجديدة لقياس القيمة العادلة بشكلٍ مستقبلي، ولم تقم بعرض أي معلومات مقارنة للإفصاحات الجديدة. وبالرغم مما سبق، ليس للتغيير أي تأثير جوهري على عمليات قياس الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة.

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "منافع الموظفين". تنص هذه التعديلات على استبعاد منهج الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الاكتوارية لمعاشات التقاعد واحتساب تكاليف التمويل على أساس صافي التمويل. ليس لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة لكن غير السارية على الفترة المالية الراهنة وغير المطبقة بشكلٍ مبكر من قبل المجموعة:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية"، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، "الأدوات المالية: العرض" بشأن مقاصة الموجودات والمطلوبات، (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).

٣-٢ أساس التوحيد

تشتمل المعلومات المالية الموجزة المرحلية كما في للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ على نتائج المجموعة. لقد تم إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية للشركات التابعة لنفس فترة التقرير الخاصة بالشركة باستخدام نفس السياسات المحاسبية. تُحذف كافة المعاملات والأرباح والأرصدة الداخلية بين شركات المجموعة عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من التاريخ الذي تتحول فيه السيطرة إلى المجموعة ويتوقف التوحيد في التاريخ الذي تنتقل فيه السيطرة من المجموعة.

٣ التقديرات والافتراضات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لحالات عدم التأكيد من التقديرات كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية والأدوات المالية

١-٤ عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة إلى تعريضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

لا تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بإدارة المخاطر المالية والمطلوبة في البيانات المالية السنوية الموحدة، وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الواردة في البيانات المالية السنوية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢-٤ عوامل المخاطر المالية

تراقب المجموعة مخاطر حدوث نقص مُحتمل في التمويل باستخدام توقعات التدفقات النقدية. يُراعى في تلك التوقعات تاريخ استحقاق كل من الاستثمارات والموجودات المالية الخاصة بالمجموعة (مثل حسابات النعم المدينة والموجودات المالية الأخرى) والتدفقات النقدية المتوقعة من العمليات.

تهدف المجموعة إلى الحفاظ على التوازن بين استمرارية التمويل ومرونته من خلال استخدام التسهيلات المصرفية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالاحتفاظ باحتياطات وتسهيلات مصرفية ملائمة وذلك عن طريق المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومطابقة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

لم يكن هناك أي تغير جوهري في التدفقات النقدية الخارجة غير المخصومة المتعاقد عليها للمطلوبات المالية وذلك بالمقارنة مع السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣-٤ قياسات وإفصاحات القيمة العادلة

يُحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. لقد تم تحديد المستويات المختلفة على النحو التالي:

- الأسعار المُعلنة (غير المُعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المدخلات الأخرى بخلاف الأسعار المُعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).
- المدخلات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المدخلات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى الثالث).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية والأدوات المالية (تابع)

٣-٤ قياسات وإفصاحات القيمة العادلة (تابع)

يعرض الجدول التالي موجودات المجموعة ومطلوباتها المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

المجموع ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثالث ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثاني ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الأول ألف درهم (غير مدققة)	
				٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
				الموجودات
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,٦٧٨	-	٤,٦٧٨	-	- استثمار في صندوق عقاري
٤,٠٠٩	٧٥٣	-	٣,٢٥٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
				- أوراق مالية تمثل حقوق ملكية
<u>٨,٦٨٧</u>	<u>٧٥٣</u>	<u>٤,٦٧٨</u>	<u>٣,٢٥٦</u>	مجموع الموجودات
				المطلوبات
				مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	-	-	-	- أدوات مالية مشتقة
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	مجموع المطلوبات

يعرض الجدول التالي موجودات المجموعة ومطلوباتها المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

المجموع ألف درهم (مدققة)	المستوى الثالث ألف درهم (مدققة)	المستوى الثاني ألف درهم (مدققة)	المستوى الأول ألف درهم (مدققة)	
				الموجودات
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,٨٢١	-	٤,٨٢١	-	- استثمار في صندوق عقاري
٢,٣٨٤	٧٥٣	-	١,٦٣١	موجودات مالية متوفرة للبيع
				- أوراق مالية تمثل حقوق ملكية
<u>٧,٢٠٥</u>	<u>٧٥٣</u>	<u>٤,٨٢١</u>	<u>١,٦٣١</u>	مجموع الموجودات
				المطلوبات
				مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢١,٦٥٩	-	٢١,٦٥٩	-	- أدوات مالية مشتقة
<u>٢١,٦٥٩</u>	<u>-</u>	<u>٢١,٦٥٩</u>	<u>-</u>	مجموع المطلوبات

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني والمستوى الثالث خلال الفترة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية والأدوات المالية (تابع)

٣-٤ قياسات وإفصاحات القيمة العادلة (تابع)

(أ) أساليب التقييم المستخدمة لتحديد القيمة العادلة وفقاً للمستوى الثاني

(١) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشتمل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وفقاً للمستوى الثاني الاستثمارات في الأموال التي يتم تقدير قيمتها العادلة باستخدام مبدأ صافي قيمة الموجودات والاستثمارات التي يتم قياس قيمتها العادلة باستخدام العرض الملزم المستلم من طرف آخر. يتم تحديد القيم العادلة للاستثمارات في الأموال باستخدام صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق على أساس أسعار السوق الجديرة بالملاحظة للموجودات المدارة من خلال الصندوق.

بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تقارب القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة قيمها الدفترية.

(ب) عمليات التقييم المتبعة من قبل المجموعة

يضم قسم المالية لدى المجموعة فريق من المحللين الماليين الذي يتولون تنفيذ عمليات تقييم الموجودات المالية لأغراض التقارير المالية. يتبع المحللون الماليون الرئيس المالي. تُجرى المناقشات حول عمليات ونتائج التقييم بين الرئيس المالي وفريق التقييم مرة واحدة على الأقل كل ربع سنة بما يتسق مع مواعيد التقارير ربع السنوية للمجموعة.

يتم تحليل التغيرات في القيم العادلة المدرجة وفقاً للمستويين الثاني والثالث بتاريخ كل تقرير خلال المناقشات ربع السنوية حول التقييم. وفي إطار هذه المناقشات، يقدم فريق التقييم تقريراً يشرح فيه أسباب الحركات في القيم العادلة.

لدى المجموعة اشتراكات لدى وكالات بحثية تحصل منها المجموعة على المعلومات ذات العلاقة.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

(ج) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة

القيمة العادلة للقروض كالتالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	
٤٥,١٩١	١١٠,٣٧٧	غير متداولة
١,٠٠٠,٩٤٣	١,١٥٢,٥٥٠	متداولة
<u>١,٠٤٦,١٣٤</u>	<u>١,٢٦٢,٩٢٧</u>	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٥ التغييرات الموسمية في العمليات

إن النتائج المالية الخاصة بالمجموعة لأي فترة تبلغ ثلاثة أشهر لا تعد بالضرورة مؤشراً على النتائج الكاملة المتوقعة للسنة. حيث إن إيرادات وأرباح الفترة المرحلية ما هي إلا انعكاس للأوضاع الاقتصادية وظروف السوق على المستويين المحلي والإقليمي.

٦ تقارير القطاعات

يتم بيان المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة على النحو الموضح أدناه ووفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ "القطاعات التشغيلية". يقتضي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة؛ وتتم مراجعة هذه التقارير بشكل منتظم من قبل "الإدارة التنفيذية" التي تعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية بهدف تخصيص الموارد اللازمة لكل قطاع وتقييم أدائه. إن الإدارة التنفيذية تقوم بتقييم أداء القطاعات التشغيلية على أساس الإيرادات.

قطاعات الأعمال

يتم تقسيم المجموعة للأغراض الإدارية إلى وحدات تنظيمية بناءً على الخدمات المقدمة من كل وحدة. تضم المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية رئيسية هي الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية وأعمال البنية التحتية والمياه والطاقة والأعمال المدنية والأخرى (المكتب الإداري).

يتولى قطاع الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات كالأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية وأعمال الصرف الصحي.

يتولى قطاع أعمال البنية التحتية والمياه والطاقة تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل أعمال البنية التحتية ومحطات معالجة المياه وتبريد المناطق وتوليد الطاقة.

يتولى قطاع الأعمال المدنية بتنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل تشييد العقارات والأعمال الصحية والأنشطة العقارية.

وهناك قطاع آخر يمثل المكتب الإداري للمجموعة الذي يقوم بأعمال التخطيط الاستراتيجي وإدارة كافة الشركات التابعة وإدارة الخزينة وعمليات الاندماج والاستحواذ والهوية المؤسسية وعلاقات المستثمرين. ولأغراض الإفصاح عن المعلومات القطاعية، يتم الإفصاح عن الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة الأخرى والإطفاء المتعلق بها ضمن القطاع ذي الصلة. إن عمليات البيع بين القطاعات التشغيلية يتم تنفيذها وفقاً لشروط متفق عليها. ويتم قياس الإيرادات من الأطراف الخارجية المقدمة إلى الإدارة التنفيذية بطريقة تتفق مع تلك المستخدمة في بيان الدخل الموحد.

يتم قياس المبالغ المقدمة إلى الإدارة التنفيذية فيما يتعلق بإجمالي الموجودات بطريقة تتسق مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة. ويتم تخصيص هذه الموجودات على أساس عمليات كل قطاع.

القطاعات الجغرافية

تراعي الإدارة التنفيذية توزيع عمليات المجموعة جغرافياً إلى ثلاثة قطاعات رئيسية هي: الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ودول أخرى. تقوم المجموعة حالياً بأعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات بشكل رئيسي في كلٍ من الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية والكويت وقطر ومصر وعمان وألمانيا وتايلاند والجزائر وجيبوتي والهند وأفغانستان والعراق والأردن.

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٦ تقارير القطاعات (تابع)

معلومات عن قطاعات الأعمال

كافة المبالغ بالآلاف الدراهم الإماراتية

المجموع	حذف بين القطاعات	أخرى	النفط والغاز	الأعمال المدنية	الأعمال الهندسية	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مذكورة)					
						المجموع	حذف بين القطاعات	أخرى	النفط والغاز	الأعمال المدنية	الأعمال الهندسية
٢,١١٦,٧٦٢	-	٧٢,٧١١	-	٥٧٢,٩٠٣	١,٤٧١,١٤٨	٢,٥٦١,٥٥٣	-	٩٨,٤٠٧	٢٨٨,٠٠٢	١,٥٥٦,٦٧٢	١,٦١٨,٤٧٢
-	(٢٤٨,١٩١)	١,٨٢٢	-	٧٧,٤٦٠	١٦٨,٩٠٩	-	(٤٤٦,٠٧٨)	١٦٠	-	٢٥,٢٢٠	٢٢٠,٦٩٨
٢,١١٦,٧٦٢	(٢٤٨,١٩١)	٧٤,٥٣٣	-	٦٥٠,٣٦٣	١,٦٤٠,٠٥٧	٢,٥٦١,٥٥٣	(٤٤٦,٠٧٨)	٩٨,٥٦٧	٢٨٨,٠٠٢	١,٥٨١,٨٩٢	١,٨٣٩,١٧٠
٨٢,٥٢٢	-	(٢٢,٣٦٦)	-	(١٣,٧٩٥)	١١٨,٦٨٣	١٤٤,٩٥٢	-	(٣٩,٧٠٩)	٣٦,٧٠٣	٦٤,٩٤٩	٨٣,٠٠٩
٥٧,٤٠٣	-	٣٠,٤٠٠	-	١٦,٣٧٥	١٠,٦٢٨	٦٠,٧٨٥	-	٣١,٢٢٧	١,٠٠٢	١١,١٤٣	١٧,٤١٣
١,٠٦,٣٢٤	-	١,٠٢٧	-	٢٣,٩٢٦	٨١,٣٧١	٩٨,٣١٧	-	٤,٣٠٣	٣,١٧٢	٧٣,٤٦٣	١٧,٣٧٩
٦,٤٢٩,٥٦٠	(١,٢٩٧,٩٧٦)	٣,١٠١,٤٠٤	٧٤,١٥٠	١,٨٠٧,٨٧٩	٢,٧٤٤,١٠٣	٦,٩٦١,٠٦٩	(١,٤٥٩,٠٠١)	٢,٦٨١,٠٢٨	٢٤٨,٥٣٨	٢,٥٢٤,٤٥٤	٢,٩٦٦,٠٤٠

تتضمن الإيرادات مبلغ ٩٤٨,٣٠١ ألف درهم يتعلق بأحد العملاء في قطاع الأعمال المدنية بما يتجاوز ١٠% من إيرادات المجموعة. في عام ٢٠١٢، بلغت الإيرادات من عميل واحد في قطاع الأعمال المدنية ما قيمته ٢٧٣,٢٧٤ ألف درهم بما يتجاوز ١٠% من إيرادات المجموعة.

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٦ تقارير القطاعات (تابع)

معلومات عن القطاعات الجغرافية

كافة المبالغ بالآلاف الدراهم الإماراتية

المجموع ٢٠١٢	حذف بين القطاعات ٢٠١٢	أخرى التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	المملكة العربية السعودية			الإمارات العربية المتحدة			المجموع ٢٠١٣	حذف بين القطاعات ٢٠١٣	أخرى التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	المملكة العربية السعودية			الإمارات العربية المتحدة			إيرادات من عملاء خارجيين
			٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢				٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣				
٢,١١٦,٧٦٢	-	٦٢٤,٠٦٣	٨٩١,٢٢٥	٦٠١,٤٧٤	٣,٥٦١,٥٥٣	-	٩٨٦,١٦٠	١,٨٨٦,٥٧١	٦٨٨,٨٢٢	٦٨٨,٨٢٢								

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

٧ ممتلكات ومنشآت ومعدات

قامت المجموعة بشراء ممتلكات ومنشآت ومعدات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بقيمة ٩٨,٣١٧ ألف درهم (٢٠١٢: ١٠٦,٣٢٤ ألف درهم). قامت المجموعة باستبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بقيمة ٣٥,٠٧٤ ألف درهم (٢٠١٢: ٦٥٤ ألف درهم). بلغ الاستهلاك المُحمّل إلى بيان الدخل المرحلي الموحد ما قيمته ٣٢,١٠٥ ألف درهم (٢٠١٢: ٢٨,٧٣٣ ألف درهم).

٨ عقارات بغرض التطوير

تم الانتهاء خلال ربع السنة المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ من أحد مشاريع تطوير العقارات بقيمة ٤٧,٠٢٥ ألف درهم. هناك مبلغ بقيمة ١٧,٦٤٩ ألف درهم يمثل إجمال تكلفة وحدات المشروع المباعة إلى أطراف أخرى واحتسبت المجموعة خسارة عن البيع بقيمة ٥,١٦٠ ألف درهم. لتقدّم تأجير الوحدات المتبقية البالغة قيمتها ٢٩,٣٧٦ ألف درهم وتم تصنيفها ضمن بند عقارات بغرض التطوير. راجع الإيضاح ٩.

٩ استثمارات عقارية

تم تحويل عقارات بغرض التطوير بقيمة ٢٩,٣٧٦ ألف درهم تمثل تكلفة الوحدات المؤجرة إلى فئة الاستثمارات العقارية بالتكلفة. بلغت القيمة العادلة لهذه العقارات ٣٠,٥٥٥ ألف درهم بتاريخ التحويل، وتستند إلى القيمة الحالية في السوق للعقارات المماثلة. في تقدير الإدارة، لا يوجد أي تغيرات جوهرية في القيم العادلة لهذه العقارات بتاريخ الميزانية العمومية المرحلية الموحدة.

بلغ الاستهلاك المُحمّل إلى بيان الدخل الموحد ما قيمته ٣٦٧ ألف درهم (٢٠١٢: لا شيء).

١٠ نمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	غير متداولة
١٨٣,٥٧٠	٦٩,٨٠٢	نمم مدينة تجارية ومحتجزات
-	٣٩,٦٩٤	قروض ودفعات مقبلة
١٨٣,٥٧٠	١٠٩,٤٩٦	
(٩,١٥٥)	(٦,٩٤٦)	ناقصاً: تعديل القيمة العادلة
١٧٤,٤١٥	١٠٢,٥٥٠	

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	متداولة
١,٤١٠,٥٧٦	١,٦٧٨,٢٤٩	ذمم مدينة تجارية ومحتجزات
٤١٢,٣٦٦	٥١٢,٦١٣	مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
١,٨٢٩,٥٥٠	٢,٠٨٠,٩٢٣	مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود
١٤١,٧٨٢	٦٧,١٢١	قروض ودفعات مقدمة
<u>٣,٧٩٤,٢٧٤</u>	<u>٤,٣٣٨,٩٠٦</u>	
(٥٢,٤١٣)	(٥٦,٣٧٤)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
<u>٣,٧٤١,٨٦١</u>	<u>٤,٢٨٢,٥٣٢</u>	

دعاوى التحكيم

قامت المجموعة برفع دعاوى تحكيم أو بصدد رفع هذه الدعاوى بحق عدد من العملاء فيما يتعلق بتسوية أرصدة الذمم المدينة التجارية والمحتجزات والمبالغ المستحقة من عملاء عن عقود البالغة قيمتها ٥٨ مليون درهم و ٣٦ مليون درهم و ٤١,٣ مليون درهم، على التوالي، حيث تتعلق هذه الأرصدة بمشروعات تم الانتهاء منها وتسليمها إلى أولئك العملاء. لا تزال نتيجة دعاوى التحكيم غير مؤكدة حتى الآن. وترى الإدارة أن هذه الأرصدة تعتبر قابلة للاسترداد بالكامل. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، لم يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة هذه الأرصدة التي تبلغ قيمتها الإجمالية ١٣٥,٣ مليون درهم.

١١ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين لدى الشركة وكبار أعضاء الإدارة العليا والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمون أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً (يُشار إليها فيما يلي بـ "الشركات الزميلة"). قامت المجموعة خلال سياق العمل الاعتيادي بإبرام العديد من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. وقد تم إبرام تلك المعاملات وفقاً للأحكام والشروط المعتمدة من قبل إدارة المجموعة أو مجلس إدارتها.

كان لدى المجموعة المعاملات التالية مع دريك أند سكل جروب، وهي منشأة مملوكة للرئيس التنفيذي للشركة:

الفترة من ١ يناير ٢٠١٣ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣:

تشمل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة بالأساس أتعاب الإدارة المُحملة من قبل دريك أند سكل جروب بقيمة لا شئ درهم (٢٠١٢: ١١,١٠٠ ألف درهم)

إن الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة مبينة في الصفحة التالية.

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١١ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٢,٤٠٨	١١٤,٩٠١	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة:
٣,٥٨٢	١٥,٨٤٩	مشروع مشترك
		شركات زميلة
<u>٢٥,٩٩٠</u>	<u>١٣٠,٧٥٠</u>	
٨٤٢	٩٠٠	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة:
١٠,٨٥٧	٨,٧٧٠	دريك أند سكل جروب
		شركات زميلة أخرى
<u>١١,٦٩٩</u>	<u>٩,٦٧٠</u>	

مكافآت كبار أعضاء الإدارة العليا

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار أعضاء الإدارة العليا:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٩,٧١٤	٣,٧٧١	٣٠,٢٩٨	٢٦,٥١٤	منافع قصيرة الأجل
٥٧٣	٧٨٩	١,٩٥١	٣,١٥٤	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>١٠,٢٨٧</u>	<u>٤,٥٦٠</u>	<u>٣٢,٢٤٩</u>	<u>٢٩,٦٦٨</u>	

١٢ أرصدة نقدية ومصرفية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٢,٧٨٢	٦,٨٣٦	نقد في الصندوق
٦٣٦,٩٤١	٣٨١,١٧٥	نقد لدى المصرف
٩٠,٩٧٧	٢٤٩,٦٩٣	ودائع لأجل
<u>٧٣٠,٧٠٠</u>	<u>٦٣٧,٧٠٤</u>	أرصدة نقدية ومصرفية

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٢ أرصدة نقدية ومصرفية (تابع)

تحمل الودائع لأجل معدل فائدة يتراوح بين ١% إلى ٥% (٢٠١٢: ١% إلى ٤,٥%) سنوياً.

لغرض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٣٩,٤٨٠	٦٣٧,٧٠٤	أرصدة نقدية ومصرفية
(٤١,٠٩٣)	(٢٣٧,٣٩٣)	ناقصاً: ودائع لأجل مرهونة
(٥٣,١٣٥)	(١٥٨,١٧٣)	سحوبات مصرفية على المكشوف
<u>١٤٥,٢٥٢</u>	<u>٢٤٢,١٣٨</u>	النقد وما في حكمه

١٣ قروض مصرفية

حصلت المجموعة على قروض مصرفية (بما في ذلك سحوبات مصرفية على المكشوف) من مصارف تجارية مختلفة لغرض رئيسي يتمثل في تمويل الاستحواذ على شركات جديدة والوفاء بالمتطلبات الأخرى لرأس المال العامل.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
١١٩,٣٨٤	٤٨,٨٧٨	غير متداولة قرض لأجل
٦١١,٢٠٣	١٤٧,٦٣٦	متداولة قرض لأجل
٥٣٨,٥٢٩	٧٠٨,٨٦٠	إيصالات أمانة وقروض أخرى
٥٩,٦٤٢	١٥٨,١٧٣	سحوبات مصرفية على المكشوف
<u>١,٢٠٩,٣٧٤</u>	<u>١,٠١٤,٦٦٩</u>	

أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مجتمّع بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٢ بقيمة ٧٥ مليون دولار أمريكي وبقيمة ١٦٦,٨ مليون درهم مع مصارف محلية ودولية. إن القرض مضمون بثلاث شركات تابعة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة وشركتين تابعتين مسجلتين في المملكة العربية السعودية. وبالإضافة إلى ذلك، قامت الشركتان التابعتان المسجلتان في المملكة العربية السعودية بإصدار سندات إذنية بقيمة ١٧٨,٥٠٣ ألف درهم وبقيمة ٨٠,٢٥٠ ألف دولار أمريكي. خلال ربع السنة المنتهي في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٣، تمكنت المجموعة من الوفاء بكافة القروض البالغة قيمتها ٤٤٤,٨٦٧ ألف درهم المستحقة عليها بموجب اتفاقية القرض المجتمّع.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٣ قروض مصرفية (تابع)

إن القيم الدفترية لقروض المجموعة مقيمة بالأساس بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي أو بعملات أخرى مربوطة بالدولار الأمريكي.

كانت أسعار الفائدة على القروض لأجل متغيرة حيث تراوحت ما بين ٢٪ إلى ٦,٥٪ (٢٠١٢: ٢٪ إلى ٨,٥٪) سنوياً. يتم تحديد آجال إعادة التسعير المتعاقد عليها على أساس فترة ثلاثة شهور وفقاً لسعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن (ليبور) / سعر الفائدة السائد بين المصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة (إيبور).

إن نوعية الضمانات المقدمة من المجموعة مقابل هذه القروض المصرفية يتم بيانها أدناه:

- رهن على مركبات ومعدات مشتراة وبعض الذمم المدينة.
- رهن على بعض الممتلكات والمنشآت والمعدات.
- رهن على جميع الموجودات المستحوذ عليها من خلال التسهيلات الائتمانية.

تقارب القيمة الدفترية للقروض المتداولة قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العمومية. إن القروض طويلة الأجل محملة بمعدلات فائدة متغيرة مرتبطة بالسوق، ولذلك فإن القيم الدفترية للقروض غير المتداولة تقارب قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العمومية.

١٤ أدوات مالية مشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٤٨٥	-	مطلوب غير متداول
٢١,١٧٤	-	خيارات الأسهم
		مقايضات أسعار الفائدة
<u>٢١,٦٥٩</u>	<u>-</u>	

فيما يلي المبالغ الاسمية الرئيسية القائمة:

١٤٦,٩٦٠	-	خيارات الأسهم
٤٤١,٥٥٠	-	مقايضات أسعار الفائدة
<u>٥٨٨,٥١٠</u>	<u>-</u>	

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٤ أدوات مالية مشتقة (تابع)

إن المبالغ الاسمية الرئيسية القائمة مقيمة بالعملة التالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	المبالغ الرئيسية القائمة (بالآلاف):
(غير مدققة)	(مدققة)	المقيمة بالدولار الأمريكي (١١٥,٠٠٠ دولار أمريكي)
ألف درهم	ألف درهم	درهم
-	٤٢٢,٥١٠	
-	١٦٦,٠٠٠	

قامت المجموعة بإصدار خيارات أسهم إلى بنك جولمان ساكس انترناشيونال خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. ببلغت القيمة الاسمية لهذه الخيارات ٤٠ مليون دولار أمريكي بما يعادل ١٤٧ مليون درهم، ما يمثل ٩% تقريباً من رأس المال السوقي للشركة.

خلال ربع السنة المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، تمكنت المجموعة من تسوية كافة المطلوبات المالية المشتقة نقداً بمبلغ ٢٠,١٥٣ ألف درهم وهو ما نتج عنه احتساب أرباح / خسائر القيمة العادلة اللاحقة في بيان الدخل المرحلي الموحد ضمن بند "أرباح / (خسائر) أخرى".

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥,٥٨٣	٧,٧٦٤	-	-	مقايضات الأسهم
(٤,٠٥٠)	(٨٨٦)	-	-	مقايضات أسعار الفائدة
(٢٧)	٦,٣٦٥	-	-	خيارات الأسهم
١,٥٠٦	١٣,٢٤٣	-	-	

١٥ موجودات مالية متوفرة للبيع

قامت المجموعة خلال الفترة باستثمار مبلغ بقيمة ٥٣,٨٤٣ ألف درهم بما يمثل ١٠% من رأس مال شركة لامار للاستثمار والتطوير العقاري ذ.م.م، وهي شركة مسجلة في المملكة العربية السعودية، من خلال شركتها التابعة دريك أند سكل للإنشاءات بالمملكة العربية السعودية. وقد صنفت المجموعة هذا الاستثمار كأصل مالي متوفر للبيع بتاريخ الاستثمار. إن القيمة العادلة لهذا الاستثمار كما في تاريخ الميزانية العمومية المرحلية الموحدة تعادل المقابل المدفوع خلال ربع السنة المنقضي.

١٦ أسهم خزينة

قامت المجموعة خلال الفترة بإعادة إصدار ٣٢,٤٠٠ سهم خزينة بقيمة دفترية تبلغ ٢٨,٦٢٢ ألف درهم بعوائد بيع إجمالية ٣١,٦٤٨ ألف درهم. وقد تم تصنيف الفرق بين عوائد البيع والقيمة الدفترية لأسهم الخزينة والبالغة قيمته ٣,٠٢٦ ألف درهم كعلاوة إصدار.

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٧ مصروف / (إيراد) ضريبة الدخل

فيما يلي العناصر الرئيسية لمصروف ضريبة الدخل:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠,٧٧٢	٨,٢٠٩	٨,٢٥٠	(٢,٨٤٦)
مصروف / (إيراد) ضريبة الدخل الحالية:			
٣,٥٣٤	٧٦٠	٢,٦٠٨	٤٥١
مصروف / (إيراد) ضريبة الدخل الحالية			
٣٤,٣٠٦	٨,٩٦٩	١٠,٨٥٨	(٢,٣٩٥)
مصروف ضريبة الدخل المؤجلة			
٣,٥٣٤	٧٦٠	٢,٦٠٨	٤٥١
المتعلق بتكوين وعكس الفروق المؤقتة			
٣٤,٣٠٦	٨,٩٦٩	١٠,٨٥٨	(٢,٣٩٥)

١٨ ربح السهم

الأساسي

يتم احتساب الربح الأساسي لكل سهم بقسمة الربح العائد إلى حملة أسهم الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة باستثناء الأسهم العادية المشتراة والمحتفظ بها كأسهم خزينة.

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
١٢٣,٧١٢	٦٧,٥٥١	٢٣,٧٥٠	٣,٩٢١
الأرباح (ألف درهم)			
الأرباح لأغراض احتساب الربح الأساسي لكل سهم باعتباره صافي الربح العائد لملاك الشركة الأم			
٢,٢٨٥,٠٤٦,٦٦٧	٢,٢٥٢,٦٤٦,٦٦٧	٢,٢٨٥,٠٤٦,٦٦٧	٢,٢٥٢,٦٤٦,٦٦٧
عدد الأسهم المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض احتساب الربح الأساسي لكل سهم			
٠,٠٥٤	٠,٠٣٠	٠,٠١٠	٠,٠٠٢
الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)			

دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (تابع)

١٨ ربح السهم (تابع)

المخفّض

لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات يمكن أن يكون لها تأثير مخفّض على ربح السهم عند الممارسة.

١٩ ضمانات

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٩٢١,٩٠٩	٩٠٤,٧٤٥	كفالات حُسن الأداء
٧٠٥,٦١٧	١,٢٣٣,٤٤٥	خطابات ضمان
<u>١,٦٢٧,٥٢٦</u>	<u>٢,١٣٨,١٩٠</u>	

إن الضمانات المصرفية المختلفة المذكورة أعلاه قد تم إصدارها من قبل المصارف التي تتعامل معها المجموعة خلال سياق العمل الاعتيادي. يرى أعضاء مجلس الإدارة أن هذه الضمانات لن ينتج عنها على الأرجح أي التزامات على المجموعة.

٢٠ التزامات نفقات

(أ) التزامات إيجار تشغيلي

تمتلك المجموعة العديد من اتفاقيات الإيجار التشغيلي. إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية مستحقة الدفع بموجب عقود الإيجار التشغيلي هي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٦,٠٠٩	١٧,٩٤٩	الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية:
١٢,٣٢٤	٢١,٧٨٦	سنة واحدة فأقل
١,٦٣٣	١,٥٤٦	أكثر من سنة حتى خمس سنوات
<u>٣٩,٩٦٦</u>	<u>٤١,٢٨١</u>	أكثر من خمس سنوات

(ب) التزامات أخرى

<u>٣٦٣,٠٦٦</u>	<u>٩٩٠,٣٥٥</u>	خطابات اعتماد لشراء مواد ومعدات تشغيل
----------------	----------------	---------------------------------------